



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséal, 7 Feabhra 2023
(OR. en)

6149/23

Comhad Idirinstitiúideach:
2023/0024(NLE)

MI 86
ECO 17
ENT 24
UNECE 3

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	7 Feabhra 2023
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2023) 58 final
Ábhar:	Togra le haghaidh CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh san Fhóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán d'Fheithiclí faoi choimirce Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip i leith tograí le haghaidh modhnuithe ar rialacháin Uimh. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 agus 164 ó na Náisiúin Aontaithe agus i leith togra le haghaidh leasú ar R.E.5

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2023) 58 final.

Faoi iamh: COM(2023) 58 final



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 7.2.2023
COM(2023) 58 final

2023/0024 (NLE)

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh san Fhóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán d’Fheithiclí faoi choimirce Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip i leith tograí le haghaidh modhnuithe ar rialacháin Uimh. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 agus 164 ó na Náisiúin Aontaithe agus i leith togra le haghaidh leasú ar R.E.5

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. ÁBHAR AN TOGRA

Baineann an togra seo le cinneadh lena leagtar síos an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais san Fhóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán d’Fheithiclí faoi choimirce Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip (WP.29) maidir le modhnúithe ar rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe atá ann cheana agus ar rialacháin theicniúla dhomhanda (RTDanna) ó na Náisiúin Aontaithe atá ann cheana a ghlacadh.

2. COMHTHÉACS AN TOGRA

2.1. Comhaontú Athbhreithnithe 1958 agus an Comhaontú Comhthreomhar

Comhaontú Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip (‘UNECE’) maidir le saintreoracha teicniúla aonfhoirmeacha a ghlacadh i gcomhair feithiclí rothacha, trealamh agus páirteanna ar féidir iad a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha agus maidir leis na coinníollacha le haghaidh aitheantas frithpháirteach i gcás ceaduithe a dheonaítear ar bhonn na saintreoracha sin (‘Comhaontú Athbhreithnithe 1958’) agus an Comhaontú maidir le rialacháin theicniúla dhomhanda a leagan síos i gcomhair feithiclí rothacha, trealamh agus páirteanna ar féidir iad a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha (an ‘Comhaontú Comhthreomhar’), is é is aidhm do na Comhaontuithe sin ceanglais chomhchuibhithe a fhorbairt chun bacainní teicniúla a bhaint i dtaca leis an trádáil i mótarfheithiclí idir páirtithe conarthacha UNECE. Is é is aidhm dóibh freisin a áirithiú go mbaineann ardleibhéal sábháilteachta agus cosanta comhshaoil le mótarfheithiclí.

Tháinig na Comhaontuithe i bhfeidhm le haghaidh an Aontais Eorpaigh an 24 Márta 1998 agus an 15 Feabhra 2000 faoi seach. Riarann WP.29 an dá cheann acu.

2.2. An Fóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán d’Fheithiclí faoi choimirce Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip

Cuireann WP.29 creat uathúil ar fáil chun rialacháin maidir le feithiclí a chomhchuibhiú ar bhonn domhanda. Meitheal bhuan is ea é WP.29 i gcreat institiúideach na Náisiún Aontaithe ag a bhfuil sainordú sonrath agus rialacha sonrath níos imeachta. Feidhmíonn sé mar fhóram domhanda lena féidir plé oscailte a dhéanamh ar rialacháin maidir le mótarfheithiclí agus maidir le cur chun feidhme Comhaontú Athbhreithnithe 1958 agus an Chomhaontaithe Comhthreomhair. Aon bhallstát de chuid na Náisiún Aontaithe agus aon eagraíocht réigiúnach um chomhtháthú eacnamaíoch, arna bunú ag ballstáit de chuid na Náisiún Aontaithe, féadfaidh sé a bheith rannpháirteach go hiomlán i ngníomhaíochtaí WP.29 agus a bheith ina pháirtí conarthach sna Comhaontuithe maidir le feithiclí a riarann WP.29. Tá an tAontas Eorpach ina pháirtí sna Comhaontuithe sin¹.

¹ Cinneadh 97/836/CE ón gComhairle an 27 Samhain 1997 d’fhonn go n-aontóidh an Comhphobal Eorpach do Chomhaontú Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip maidir le saintreoracha teicniúla aonfhoirmeacha a ghlacadh i gcomhair feithiclí rothacha agus trealamh agus páirteanna ar féidir iad a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha, sin agus maidir leis na coinníollacha i ndáil le haitheantas frithpháirteach le haghaidh ceaduithe a dheonaítear ar bhonn na saintreoracha sin (‘Comhaontú Leasaithe 1958’) (IO L 346, 17.12.1997, lch. 78).

Cinneadh 2000/125/CE ón gComhairle an 31 Eanáir 2000 maidir le tabhairt i gcrích an Chomhaontaithe a bhaineann le rialacháin theicniúla dhomhanda a leagan síos i gcomhair feithiclí rothacha agus trealamh agus páirteanna ar féidir iad a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha (‘an Comhaontú Comhthreomhar’) (IO L 35, 10.2.2000, lch. 12).

Tagann WP.29 UNECE le chéile trí huaire sa bhliain, i mí an Mhárta, i mí an Mheithimh agus i mí na Samhna. Chun an dul chun cinn teicniúil a chur san áireamh, féadfaidh WP.29 glacadh leis na nithe seo a leanas ag gach cruinniú:

rialachán nua ó na Náisiúin Aontaithe;

rúin nua ó na Náisiúin Aontaithe;

RTDanna nua ó na Náisiúin Aontaithe;

modhnuithe ar rialacháin agus ar rúin ó na Náisiúin Aontaithe faoi Chomhaontú Athbhreithnithe 1958; agus

modhnuithe ar RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe agus ar rúin faoin gComhaontú Comhthreomhar.

Roimh gach cruinniú de chuid WP.29, déanann fochomhlachtaí tiomnaithe de chuid WP.29 na modhnuithe sin a phlé ar an leibhéal teicniúil.

Ina dhiaidh sin, is féidir le WP.29 tograí a ghlacadh ar na bealaí seo a leanas:

trí thromlach cáilithe na bpáirtithe conarthacha atá i láthair agus a vótálann i gcás tograí faoi Chomhaontú Athbhreithnithe 1958; nó

trí vóta comhthola na bpáirtithe conarthacha atá i láthair agus a vótálann i gcás tograí faoin gComhaontú Comhthreomhar.

Roimh gach cruinniú de chuid WP.29, suitear le Cinneadh ón gComhairle faoi Airteagal 218(9) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais maidir leis na nithe seo a leanas:

rialacháin nua ó na Náisiúin Aontaithe, RTDanna nua ó na Náisiúin Aontaithe agus rúin nua ó na Náisiúin Aontaithe; agus

leasuithe, forlíontaí agus ceartúcháin ar rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe, ar RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe agus ar rúin ó na Náisiúin Aontaithe.

2.3. An gníomh WP.29 atá beartaithe

Ón 7 go dtí an 9 Márta 2023, le linn an 189ú seisiún, féadfaidh WP.29 an méid seo a leanas a ghlacadh:

tograí le haghaidh modhnuithe ar Rialacháin Uimh 13-H, 30, 48, 51, 53, 65, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 agus 164 ó na Náisiúin Aontaithe; agus

togra le haghaidh leasú ar rún comhdhlúite Uimh. 5 ó na Náisiúin Aontaithe.

3. AN SEASAMH ATÁ LE GLACADH THAR CEANN AN AONTAIS

Déanann córas WP.29 an comhchuibhiú idirnáisiúnta ar chaighdeáin feithiclí a neartú. Tá ról lárnach ag Comhaontú Athbhreithnithe 1958 chun an cuspóir sin a bhaint amach. Is féidir le monaróirí an Aontais sraith choiteann de rialacháin chineálcheadaithe a úsáid agus a fhios acu go n-aithneoidh na páirtithe conarthacha go gcomhlíonann a gcuid táirgí a reachtaíocht náisiúnta siúd.

Mar thoradh air sin, bhíothas in ann níos mó ná 50 treoir ón Aontas Eorpach a aisghairm le Rialachán (CE) Uimh. 661/2009 maidir le sábháilteacht ghinearálta na mótarfeithiclí, agus rialacháin chomhfhreagracha a forbraíodh faoi Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 a chur ina n-ionad.

Tá cur chuige den chineál céanna i Rialachán (AE) 2018/858 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle². Leagtar síos leis forálacha riaracháin agus ceanglais theicniúla maidir le cineálcheadú agus cur ar an margadh gach feithicle nua, gach córais nua, gach comhpháirte nua agus gach aonaid theicniúil ar leithligh nua. Ionchorpraíonn an Rialachán sin rialacháin arna nglacadh faoi Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 i gcóras cineálcheadaithe an Aontais, mar cheanglais maidir le cineálcheadú nó mar roghanna malartacha ar reachtaíocht an Aontais.

A luaithe a ghlacann WP.29 togra le haghaidh rialachán nua ó na Náisiúin Aontaithe nó le haghaidh modhnuithe ar rialachán ó na Náisiúin Aontaithe, cuireann Rúnaí Feidhmiúcháin UNECE an gníomh comhfhreagrach in iúl do na páirtithe conarthacha. Mura ndéanann mionlach blocála de pháirtithe conarthacha agóid laistigh de 6 mhí, tagann an gníomh i bhfeidhm. Ansin, is féidir le gach páirtí conarthach an gníomh a thrasú sna rialacha náisiúnta is infheidhme. San Aontas Eorpach, cuirtear an próiseas trasúmh i gcrích nuair a fhoilsítear an gníomh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Ní mór seasamh an Aontais a leagan síos i ndáil leis na gníomhartha seo a leanas:

- tograí le haghaidh modhnuithe ar rialacháin Uimh. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 agus 164 ó na Náisiúin Aontaithe chun forálacha maidir leis an méid seo a leanas a thabhairt cothrom le dáta:
 - coscánú gluaisteán paisinéirí;
 - boinn le haghaidh gluaisteán paisinéirí agus a leantóirí;
 - suiteáil gaireas soilsiúcháin agus gaireas solaschomharthaíochta;
 - torann ó fheithiclí i gcatagóirí M agus N;
 - suiteáil gaireas soilsiúcháin agus gaireas solaschomharthaíochta i gcás feithiclí L3;
 - feithiclí GPL;
 - coscánú (feithiclí de chatagóir L);
 - feithiclí le haghaidh iompar earraí contúirteacha;
 - feithiclí gáis nádúrtha chomhbhrúite agus gáis nádúrtha leachtaithe;
 - córais frithghadaíochta agus córais aláraim;
 - boinn, friotaíocht rollta, torann rollta agus fliuchghreim;
 - sainaitheint rialaitheoirí, leideoirí agus táscairí;
 - réimse radhairc chun tosaigh na dtiománaithe;
 - ardchórais coscánaithe éigeandála le haghaidh feithiclí tromshaothair;
 - feithiclí ciúine iompair ar bhóthar;
 - córais leictreonacha rialaithe cobhsaíochta;
 - gairis solaschomharthaíochta;

² Rialachán (AE) 2018/858 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2018 maidir le ceadú mótarfheithiclí agus a leantóirí, agus córas, comhpháirteanna agus aonad teicniúil ar leithligh atá ceaptha le haghaidh feithiclí den sórt sin, agus faireachas margaidh orthu, lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 715/2007 agus (CE) Uimh. 595/2009 agus lena n-aisghairtear Treoir 2007/46/CE (IO L 151, 14.6.2018, lch. 1);

- gairis soilsithe bóthair;
- gairis ais- fhrithchaiteacha;
- ardchórais coscánaithe éigeandála le haghaidh feithiclí saothair éadroim;
- córais uathoibrithe coimeádta lána; agus
- feidhmíocht na mbonn bocóideach ar shneachta.

Tá sé beartaithe ag WP.29 vótáil ar na tograí sin ag an gcruinniú a bheidh aige ón 7 go dtí an 9 Márta 2023.

Ina theannta sin, ní mór seasamh an Aontais a leagan síos maidir leis na nithe seo a leanas:

- togra le haghaidh modhnuithe ar rún comhdhlúite ó na Náisiúin Aontaithe maidir le sonraíocht choiteann na gcatagóirí foinsí solais (R.E.5);
- fardal maidir le dea-chleachtais stórála le haghaidh córais tiomána uathoibrithe (ADS); agus
- togra le haghaidh nuashonrú ar Thábla 1 sa chreat-doiciméad maidir le feithiclí uathoibrithe/uathrialaitheacha.

Ba cheart don Aontas tacú leis na gníomhartha thuasluaite ós rud é go bhfuil siad i gcomhréir le beartas an Aontais maidir leis an margadh aonair i dtaca leis an tionscal gluaisteán agus toisc go bhfuil siad comhsheasmhach le beartais an Aontais maidir leis an iompar, an aeráid agus an fuinneamh.

Tá tionchar an-dearfach ag na gníomhartha sin uile ar iomaíochas earnáil gluaisteán an Aontais agus ar an trádáil idirnáisiúnta. Vóta i bhfabhar na ngníomhartha sin, rachadh sé chun sochair don dul chun cinn teicneolaíoch, chuirfeadh sé barainneachtaí scála ar fáil, seachnódh sé ilroinnt an mhargaidh aonair agus áirítheodh sé go gcuirfear caighdeán gluaisteán chomhionanna i bhfeidhm ar fud an Aontais.

Os a choinne sin, ós rud é nach bhfuil forálacha aonfhoirmeacha an Rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe maidir le lampaí rabhaidh speisialta á gcur i bhfeidhm ag an Aontas, ní gá seasamh an Aontais a leagan síos maidir leis an togra le haghaidh leasuithe ar Rialachán Uimh. 65 ó na Náisiúin Aontaithe atá á bhreathnú ag UNECE WP.29.

Níl saineolas seachtrach ábhartha i gcás an togra seo. Déanfaidh an Coiste Teicniúil um Mótárfheithiclí athbhreithniú ar an togra seo, áfach.

4. BUNÚS DLÍ

4.1. Bunús dlí nós imeachta

4.1.1. Prionsabail

Luaitear in Airteagal 218(9) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) go nglacann an Chomhairle cinntí lena leagtar síos ‘na seasaimh a ghlacfar thar ceann an Aontais i gcomhlacht arna chur ar bun le comhaontú nuair a iarrtar ar an gcomhlacht sin gníomhartha a ghlacadh a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo, seachas gníomhartha lena bhforlíonfar nó lena leasófar creat institiúideach an chomhaontaithe.’

Áirítear leis an gcoincheap ‘gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo’ gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo mar gheall ar na rialacha dlí idirnáisiúnta lena rialaítear an comhlacht i gceist. Áirítear leis an gcoincheap ‘gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo’ freisin ionstraimí nach bhfuil éifeacht cheangailteach leo faoin dlí idirnáisiúnta, ach a

d'fhéadfadh 'tionchar cinntitheach a imirt ar inneachar na reachtaíochta a ghlacfaidh reachtas an Aontais Eorpaigh'³.

4.1.2. Cur i bhfeidhm maidir leis an gcás seo

Is comhlacht é WP.29 ina bpléann páirtithe conarthacha UNECE cur chun feidhme Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 agus an Chomhaontaithe Chomhthreomhair.

Na gníomhartha a iarrtar ar WP.29 a ghlacadh, is gníomhartha iad a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo.

Na rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe a bheidh sa ghníomh atá beartaithe, beidh siad ina gceangal ar an Aontas. In éineacht leis an rún ó na Náisiúin Aontaithe, féadfar tionchar cinntitheach a bheith acu ar inneachar reachtaíocht an Aontais i réimse chineálcheadú na bhfeithiclí.

Leis na gníomhartha atá beartaithe, ní dhéantar creat institiúideach an Chomhaontaithe a fhorlíonadh ná a leasú.

Dá bhrí sin, is é Airteagal 218(9) CFAE an bunús dlí nós imeachta leis an gcinneadh atá beartaithe.

4.2. Bunús dlí substainteach

4.2.1. Prionsabail

Braitheann an bunús dlí substainteach maidir le cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE go príomha ar chuspóir agus ar inneachar an ghnímh atá beartaithe agus a nglacfar seasamh thar ceann an Aontais ina leith.

Féadfaidh dhá aidhm nó dhá chomhpháirt a bheith i gceist le gníomh atá beartaithe, ceann amháin is féidir a shainaithint mar phríomhaidhm nó mar phríomh-chomhpháirt agus ceann eile mar aidhm nó mar chomhpháirt theagmhasach. Sa chás sin, ní mór an cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE a bheith bunaithe ar bhunús dlí substainteach aonair, eadhon an bunús dlí substainteach leis an bpríomhaidhm nó leis an bpríomh-chomhpháirt.

4.2.2. Cur i bhfeidhm maidir leis an gcás seo

Is é comhfhogasú na ndlíthe príomhchuspóir agus príomhinneachar an ghnímh atá beartaithe. Dá bhrí sin, is é Airteagal 114 CFAE an bunús dlí substainteach leis an gcinneadh atá beartaithe.

4.3. Conclúid

Ba cheart Airteagal 114 CFAE, arna léamh i gcomhar le hAirteagal 218(9) CFAE, a bheith ina bhunús dlí leis an gcinneadh atá beartaithe.

³ Breithiúnas ón gCúirt Bhreithiúnais an 7 Deireadh Fómhair 2014, *An Ghearmáin v an Chomhairle*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, míreanna 61 go 64.

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh san Fhóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán d'Fheithiclí faoi choimirce Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip i leith tograí le haghaidh modhnuithe ar rialacháin Uimh. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 agus 164 ó na Náisiún Aontaithe agus i leith togra le haghaidh leasú ar R.E.5

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 114, arna léamh i gcomhar le hAirteagal 218(9), de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Cinneadh 97/836/CE ón gComhairle¹, d'aontaigh an tAontas Eorpach do Chomhaontú Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip (UNECE) maidir le saintreoracha teicniúla aonfhoirmeacha a ghlacadh i gcomhair feithiclí rothacha, trealamh agus páirteanna ar féidir iad a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha, sin agus maidir leis na coinníollacha i ndáil le haitheantas frithpháirteach i gcás ceaduithe a dheonaítear ar bhonn na saintreoracha sin ('Comhaontú Athbhreithnithe 1958'). Tháinig Comhaontú Athbhreithnithe 1958 i bhfeidhm an 24 Márta 1998.
- (2) Le Cinneadh 2000/125/CE² ón gComhairle, d'aontaigh an tAontas don Chomhaontú maidir le rialacháin theicniúla dhomhanda a leagan síos i gcomhair feithiclí rothacha agus trealamh agus páirteanna ar féidir iad a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha ('Comhaontú Comhthreomhar'). Tháinig an Comhaontú Comhthreomhar i bhfeidhm an 15 Feabhra 2000.
- (3) I Rialachán (AE) 2018/858 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³, leagtar síos forálacha riaracháin agus ceanglais theicniúla maidir le cineálcheadú agus cur ar an

¹ Cinneadh 97/836/CE ón gComhairle an 27 Samhain 1997 d'fhonn go n-aontóidh an Comhphobal Eorpach do Chomhaontú Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip maidir le saintreoracha teicniúla aonfhoirmeacha a ghlacadh i gcomhair feithiclí rothacha agus trealamh agus páirteanna ar féidir iad a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha, sin agus maidir leis na coinníollacha i ndáil le haitheantas frithpháirteach le haghaidh ceaduithe a dheonaítear ar bhonn na saintreoracha sin ('Comhaontú Leasaithe 1958') (IO L 346, 17.12.1997, lch. 78).

² Cinneadh 2000/125/CE ón gComhairle an 31 Eanáir 2000 maidir le tabhairt i gcrích an Chomhaontaithe a bhaineann le rialacháin theicniúla dhomhanda a leagan síos i gcomhair feithiclí rothacha agus trealamh agus páirteanna ar féidir iad a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha ('an Comhaontú Comhthreomhar') (IO L 35, 10.2.2000, lch. 12).

³ Rialachán (AE) 2018/858 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2018 maidir le ceadú mótarfheithiclí agus a leantóirí, agus córas, comhpháirteanna agus aonad teicniúil ar leithligh atá ceaptha le haghaidh feithiclí den sórt sin, agus faireachas margaidh orthu, lena leasaítear Rialacháin

margadh gach feithicle nua, gach córais nua, gach comhpháirte nua agus gach aonaid theicniúil ar leithligh nua. Ionchorpraíonn an Rialachán sin rialacháin arna nglacadh faoi Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 ('rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe') i gcóras cineálcheadaithe an Aontais, mar cheanglais maidir le cineálcheadú nó mar roghanna malartacha ar reachtaíocht an Aontais.

- (4) De bhun Airteagal 1 de Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 agus Airteagal 6 den Chomhaontú Comhthreomhar, féadfaidh Fóram Domhanda UNECE um Chomhchuibhiú Rialachán d'Fheithiclí (WP.29) tograí a ghlacadh le haghaidh modhnuithe ar rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe, rialacháin theicniúla dhomhanda (RTDanna) ó na Náisiúin Aontaithe agus rúin ó na Náisiúin Aontaithe agus tograí le haghaidh rialacháin nua ó na Náisiúin Aontaithe, RTDanna nua ó na Náisiúin Aontaithe agus rúin nua ó na Náisiúin Aontaithe maidir le feithiclí a cheadú. Thairis sin, de bhun na bhforálacha sin, féadfaidh WP.29 UNECE tograí a ghlacadh le haghaidh údaruithe chun leasuithe ar RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe a fhorbairt nó chun RTDanna nua ó na Náisiúin Aontaithe a fhorbairt, agus féadfaidh sé tograí a ghlacadh chun síntí a chur leis na sainorduithe le haghaidh RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe.
- (5) Ón 7 go dtí an 9 Márta 2023, le linn an 189ú seisiún d'Fhóram Domhanda UNECE um Chomhchuibhiú Rialachán d'Fheithiclí, féadfaidh WP.29 tograí a ghlacadh le haghaidh modhnuithe ar rialacháin Uimh. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 agus 164 ó na Náisiúin Aontaithe; mar aon le togra le haghaidh leasú ar rún comhdhlúite Uimh. 5 ó na Náisiúin Aontaithe.
- (6) Beidh na rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe ina gceangal ar an Aontas. In éineacht leis an rún ó na Náisiúin Aontaithe, imreoidh siad tionchar cinntitheach ar inneachar dhlí an Aontais i réimse chineálcheadú na bhfeithiclí. Dá bhrí sin, is iomchuí an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais in WP.29 a leagan síos maidir le glacadh na dtograí sin.
- (7) Chun forbairtí teicniúla agus taithí a chur san áireamh, na ceanglais maidir le gnéithe áirithe a chumhdaítear le Rialacháin Uimh. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 agus 164 ó na Náisiúin Aontaithe agus le rún comhdhlúite Uimh. 5 ó na Náisiúin Aontaithe, is gá iad a leasú nó a fhorlíonadh.

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

An seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais i bhFóram Domhanda UNECE um Chomhchuibhiú Rialachán d'Fheithiclí, le linn an 189ú seisiún a thionólfar idir an 7 agus an 9 Márta 2023, is chun vótáil i bhfabhar na dtograí a liostaítear san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo a bheidh sé.

(CE) Uimh. 715/2007 agus (CE) Uimh. 595/2009 agus lena n-aisghairtear Treoir 2007/46/CE (IO L 151, 14.6.2018, lch. 1);

Airteagal 2

Is chuig an gCoimisiún a dhírítear an Cinneadh seo.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán*